



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.
N° DE LA MODIFICATION**
005

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or attached
hereto, the goods and services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées
ou incluses par référence dans la présente et aux
annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici
et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments – Commentaires

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14h00

On - le : 26 septembre 2019

Title – Titre Équipe d'arraisonement des navires gilet pare-balles souple	Solicitation No. – N° de l'invitation W8486-195648/A
Date of Amendment – Date de modification Le 21 août 2019	
Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à : Gerard Brulé 101, promenade du Colonel By Ottawa (Ontario), K1A 0K2 Gerard.Brule@forces.gc.ca	
Telephone No. – N° de telephone 819 939 6374	FAX No. – N° de fax
Destination Voir aux présentes	

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery Required – Livraison exigée Voir aux présentes
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie) Name – Nom _____ Title – Titre _____ Signature _____ Date _____

La modification 005 est proposé pour répondre à la fois à une question et à une demande.

Demande: Prolonger la date de clôture du 5 septembre 2019 au 26 septembre 2019 en raison de retards dans la réception des ensembles de données techniques.

Réponse: La demande a été approuvée. La nouvelle date limite pour cette sollicitation est le 26 septembre 2019 à 14h00 HAE.

Question: J'ai remarqué qu'il y a une faute de frappe à la page 5 de l'EDT 3.2.4 C. qui stipule que "les panneaux balistiques doivent avoir une densité surfacique maximale de 1,0 lb par pouce carré". Je pense que cela devrait dire "par pied carré".

Réponse: Le pied carré est correct.

Enlever: Énoncé des travaux 3.2.4 C de "les panneaux balistiques doivent avoir une densité surfacique maximale de 1,0 lb par pouce carré".

Ajouter: Énoncé des travaux 3.2.4 C "Les panneaux balistiques doivent avoir une densité surfacique maximale de 1,0 lb par pied carré".